

<b>Zeitschrift:</b>	Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendent pour les logisticiens
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Fourierverband
<b>Band:</b>	74 (2001)
<b>Heft:</b>	4
<b>Rubrik:</b>	Die Hellgrünen = Les verts clairs

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Hellgrünen / Les verts clairs

## AGENDA ARFS

### ASF

mai 12 Assemblée des déléguées ASF Lausanne-Ouchy

### ARFS

avril 28 Assemblée générale ordinaire Saint-Maurice VS

### Groupement de Berne

mai 1 18.00 stamm ordinaire restaurant Brunnhof

### Groupement genevois

avril 19. 17.00/18.45 tir d'entraînement au pistolet, 25 et 50 m, stand de Bernex

mai 3 17.30 initiation au rafting (descente de l'Arve), Quai des Vernets, cab.RAFT ou 19.00 projection de films de l'Armée, Caserne des Vernets

### Sous-groupement des Montagnes Neuchâteloises

mai 1 18.30 Grande-Joux, parc autos, marche et agape à 19.30

### Groupement valaisan

avril 26 18.00 stamm mensuel au Restaurant 13 Etoiles

### Groupement vaudois

avril 10 18.30 Clarens, avenue Rousseau 3, chacun réalise son lapin de Pâques (inscriptions: ARFS VD, Case 53, 1001 Lausanne)

mai 9 18.30 Mont d'Orzeires s/Vallorbe, visite parc des bisons et repas en commun (inscriptions: ARFS-VD, Case postale 53, 1001 Lausanne)

### Groupement zurichois

mai 4 17.00 instructions tirs, programme fédéral, ensuite stamm, Stand de Egg

## Billet des Groupements

### GROUPEMENT DE BERNE

Le mardi 6 février, le Groupement de Berne a tenu sa 59<sup>e</sup> Assemblée générale au restaurant Brunnhof à Berne. Quatorze membres se sont déplacés à cette occasion. Dans son rapport annuel, le Président Michel Hornung brossa un tableau pas trop réjouissant de la situation que chacun vit, que ce soit sur le plan professionnel ou dans la vie associative. S'il se réjouit de l'esprit de camaraderie qui règne au sein du Groupement de Berne, il conçoit quelques craintes pour l'avenir de l'ARFS: en effet. «Armée XXI» ne restera pas sans conséquences sur les associations telles que la nôtre. Au 31.12.2000, le Groupement de Berne comptait un effectif de 78 membres, contre 87 l'année passée.

L'Assemblée observa ensuite une minute de silence à la mémoire des membres décédés au cours de l'année dernière, dont en particulier M. le Lt-Col Albert Baehler.

Malgré les nombreux dons des membres et la gestion irréprochable du trésorier Michel Conus, le Groupement a enregistré à nouveau un excédent de dépenses lors de l'exercice écoulé.

En ce qui concerne les activités techniques, des membres du Groupement se sont rendus à Montpellier, l'automne dernier, pour visiter l'Ecole de l'Infanterie ainsi que le Musée de l'Infanterie. Dans son rapport sur les tirs, Rudolf Aebi a relevé les bonnes prestations de Pierre Vallon et de Michel Hornung; il convient de ne pas oublier les résultats de Rudolf qui se situent toujours à un niveau élevé (ou plutôt au centre de la cible...).

Le comité en place semble immobile: il a été reconduit dans ses fonctions pour un nouveau mandat:

Président: Michel Hornung; Vice-Président et Trésorier: Michel Conus; Secrétaire, corresp. journal: Michel Wild; Tirs: Rudolf Aebi; Vérificateur des comptes: Armand Jan; Technique vacant.

Le Président de la Romande, Fernand Gardy, qui avait entrepris ce long voyage jusqu'à Berne, apporta le salut du Bureau Romand. Il remercia le comité du Groupement de Berne et notamment son Président Michel Hornung de l'engagement montré tout au long de l'année 2000.

Après avoir présenté le programme, toujours alléchant, des activités pour l'année 2001, le Président Michel Hornung mil un terme à cette 59<sup>e</sup> Assemblée générale du Groupement de Berne.

Michel Wild

### GROUPEMENT GENEVOIS

Assemblée générale du Groupement genevois de l'ARFS, le jeudi 1er février 2001, Grand-Lancy

Sur les 106 membres que compte le groupement, 28 étaient présents à la dernière AG, un chiffre somme tout encourageant. Tout comme le sont les 474 présences recensées sur les 13 activités ayant lieu tout au long de l'année, mais si les jeunes fourriers n'osent pas encore y participer...

Une large place de l'assemblée a été consacrée aux rapports du Comité d'Organisation de la 82<sup>e</sup> Assemblée Générale de l'ARFS qui a eu lieu à Bernex le 15 avril dernier. Ont été alors vivement remerciés pour leur excellent travail: Jean WILLISSEGGER, (président du CO), Fernand GARDY (président ARFS et Groupement genevois), Eric RAHM (appel de fonds), Jimmy VUILLEUMIER (finances), René ROETHLIS-BERGER (buvette et restauration), André YOUNG (transports), Hugues GENEQUAND (tirs), Tina DUCRY (programme dames), la commune de Bernex et son Maire, Alain-Dominique MAURIS, fourrier et membre de notre Groupement pour son accueil chaleureux et généreux, les deux chauffeurs de l'ARTM, et l'ER sauv 76 pour le prêt de ses 2 Duros sans lesquels rien n'aurait été possible. Tous les donateurs qui ont garni la super-

Site «Internet» SWISS  
MILITARY NET =  
<http://military.ch/LFS/>

### PROJET-PILOTE

DDPS. L'armée suisse teste un nouveau modèle de service: le service militaire peut être accompli en un bloc, en qualité de militaire en service long. Ou 300 jours et les obligations militaires sont remplies. L'armée lance les premières écoles de recrues pour militaires en service long cet été 2001, des écoles également ouvertes aux femmes. Les écoles des troupes d'infanterie mécanisée se dérouleront à Savatan, sur la place d'armes de St-Maurice/ Lavey et à Coire; les écoles des Forces aériennes à Payerne et sur les aérodromes militaires de Suisse.



79<sup>e</sup> année

N° 776

be planche des prix du tir au pistolet n'ont pas été oubliés, ainsi que tous ceux qui par leurs petits coups de main et leur présence à cette grande manifestation ont contribué à en faire une réussite. Seule ombre au tableau: la pince multifonctions remise à tous les participants a un défaut: l'absence de tire-bouchon!!!

Par applaudissements, les rapports suivants ont été acceptés et leurs auteurs remerciés pour leur travail en faveur du Groupement: Celui de notre toujours dévoué président Fernand GARDY, qui sera réélu plus tard dans la soirée, mais pour la dernière fois nous a-t-il assuré.

Celui du trésorier, Markus BRINGOLD dont les comptes ont été certifiés exacts par André YOUNG et Alain PEREZ.

Celui du chef des tirs, Tommy FOEHN, qui souligna la bonne participation des tireurs tout au long de l'année.

C'est ensuite que les différentes distinctions et médailles de tir ont été remises... excellents tireurs, les fourriers méritants seraient trop nombreux pour être cités ici. Notons tout de même que le «prix des jeunes» est revenu à Sebastiano TRAINA. Suvirent la distribution des verres et chasses d'assiduité qui ont récompensé les plus présents aux stamms lors de l'année précédente, dont notre ami Jean WILLESEGGER qui n'a pas été absent une seule fois en 2000, bravo!

Le Comité in corpore a été réélu: outre le président Fernand GARDY dont il a déjà été question, Hugues GENEQUAND reste à la vice-présidence, Werner HUNZIKER au poste de secrétaire, Markus BRINGOLD à celui de trésorier, Tommy FOEHN demeure chef des tirs, Sebastiano TRAINA porte-drapeau, votre serviteur au billet du groupement ainsi que prêt à suppléer à André YOUNG ou à Damien REGAD nos «nouveaux» premier et second vérificateurs des compétences.

Les autres moments marquants de la soirée furent les suivants: notre seul invité le major Christian

MOURON, président de la SSO-LOG-Romande, section de Genève, a adressé aux fourriers d'amicaux messages et proposé quelques activités à partager entre les deux sociétés. Le fourrier Bruno ARRIGHI a proposé de faire parvenir les informations aux membres du Groupement par e-mails... il en résulte qu'un sondage sera mis sur pied pour connaître le nombre de «câblés» que compte le Groupement genevois.

Fernand GARDY, en tant que président romand cette fois-ci, a dit quelques mots notamment concernant le journal ARMEE-LOGISTIK qui devrait à l'avenir laisser une plus large place à la langue française, évitant de simplement «Zusammenfassungen» les articles en allemand, en les faisant traduire complètement afin que nous y trouvions des vrais morceaux entiers d'information dedans. Ensuite, Fernand a annoncé que les articles provenant des groupements romands prenaient «trop de place» par rapport aux quatre pages qui leur étaient normalement allouées... (En tant que rédacteur du billet du Groupement, je me permets de m'interroger sur la logique de ces deux intentions «contradictoires»; entre traductions et expression mon cœur balance...).

La soirée se termina autour du verre de l'amitié offert par Régis SAUVAIN, le patron du Café des Semailles chez qui les fourriers genevois avaient leurs habitudes depuis quelques années, et qui leur a annoncé son départ à la retraite. Mais où donc aura lieu la prochaine assemblée?

Olivier Bouchoud

## INFORMATIONS

### Armée XXI: pas de pause dans la planification

DDPS. Le chef de l'Etat-major général, le commandant de Corps Hans-Ulrich Scherrer, s'est prononcé en faveur de la désignation d'un responsable à la tête de la future armée. Au cours du rapport qui réunit annuellement l'ensemble de ses 1200 collaborateurs, M. Scherrer a souhaité



## RÉTROSPECTIVE

### Cela suffit-il ... (1957)

... de payer sa cotisation – année après année pour être un bon membre d'une société ou, pour les «honoraires», d'avoir acquitté pendant 15 ou 20 ans la finance fixée par l'Assemblée Générale? ...

Certes, chacun a dans la vie civile quotidienne, outre ses occupations professionnelles, de nombreuses sollicitations: culture physique, chorale, formation professionnelle, cours du soir, à part la famille qu'il ne faut pas négliger, nous l'admettons ...

Et pourtant, ne croyez-vous pas, vous qui habitez une région où se «tient» un «stamm», qu'il serait juste et honnête que vous fassiez l'effort d'apparaître au moins une à deux fois accueill l'an à une des manifestations de votre groupement? ...

... *Vous, les jeunes*, malgré l'accueil chaleureux qui vous est fait et les «avances» que vous manifestez le comité de votre groupement, pourquoi tardez-vous pour venir vous «agglomérer»? Plus vous attendrez, plus difficile sera le premier contact. C'est à vous aussi d'apporter – par votre allant – des forces nouvelles à votre groupement, partant à notre Association ...

Alors, ne voulez-vous pas – en 1958 – faire cet essai d'être davantage qu'un «cotisant»? – Prenez-en la résolution, mais – de grâce – tenez-là! Vous ne la regretterez pas, croyez-le ...

que le futur chef de l'Etat-Major général soit également chef de l'armée, de son développement et de sa conduite. Pour sa part, le conseiller fédéral Samuel Schmid a déclaré qu'il n'y aurait pas de pause dans la préparation d'Armée XXI. La troupe a besoin de perspectives et le calendrier politique est serré jusqu'à l'introduction d'Armée XXI en 2003.

l'organisation de projet de la Confédération et de l'Expo.02.

Il a décidé de réaliser cette importante exposition sur le site de Meyzieu après que la direction de l'Expo.02 s'est déclarée d'accord de mettre à disposition plus d'espace pour les activités de la Confédération à proximité du projet «Le chantier naval».

Avec le projet de l'agriculture, également situé à Morat, cet aréa plage bénéficie désormais de trois projets d'exposition particulièrement attractifs.

## INHALT

ARFS	12
Ticino	14
Aargau	15
Beider Basel	16
Bern	17
Graubünden	18
Ostschweiz	18
Zentralschweiz	19
Zürich	19

## PROSSIMI APPUNTAMENTI

**maggio**

12 Assemblea dei delegati Losanna  
22 Giornata istruzione Airolo, Caserma Bedrina Elezioni in seno al comitato centrale!!  
Relatore dell'UIFT / MIL-Office

**giugno**

Uscita tecnico-sportiva Magadino Date: 17 o 24

**settembre**

15 istruzione tecnica Piazza d'armi

**ottobre**

Tiro del furiere Airolo Visita Museo e cena / Data: metà ottobre

## VITA DELLA SEZIONE

Sull'assemblea del 16 marzo riferirò nel numero seguente, in quanto il termine per la consegna dell'articolo mensile è fissato già al 6 del mese.

## INFORMAZIONI GENERALI

Ci siamo. È disponibile su Internet il concetto direttivo Esercito XXI (<http://www.vbs.admin.ch/internet/i/armee/PUB/alb/INDEX.HTM>) .

Non è possibile riassumere le 65 pagine in così poco spazio, ragion per cui mi limiterò agli argomenti che paiono, ma è una mia interpretazione, interessanti per noi della via verde.

Inizialmente il concetto si sofferma sui rischi e sui pericoli che ci possono minacciare. Oltre a quelli già citati nel famoso rapporto Brunner, si insiste sul ruolo dell'aiuto sussidiario in caso di catastrofi naturali e legate alla nostra civilizzazione. In seguito non viene dimenticato il ruolo, il tema è di stretta attualità, delle organizzazioni soprannazionali (ONU, OSCE, UE, PpP, OTAN). Sull'evoluzione militare ci si è concentrati sulla situazione in Europa (la difesa è il compito principale delle forze armate, la diminuzione degli effettivi è una necessità, la costruzione modula-

re delle stesse e la capacità di cooperazione sono indispensabili) e sulla tecnologia dell'armamento (importanza della tecnologia dell'informazione e sul rischio zero a proposito di vittime umane nel quadro di impieghi).

Nel concetto si sono analizzati gli aspetti concernenti l'obbligo di servizio, il principio dell'esercito di milizia, le competenze cantonal, la neutralità e la cooperazione internazionale.

I tre compiti principali dell'esercito restano invariati. Le conseguenze derivanti dall'affidamento di tali compiti sono la multifunzionalità, gradi di preparazione differenziati in funzione dei tre compiti e la cooperazione interna e internazionale. La dottrina che ne scaturisce si basa sui principi di condotta unitari e flessibili e sulla necessità di adottare standard internazionali. Impiego per la protezione o intervento (dinamico) sono i due assi d'impiego del nostro esercito.

Sul concetto d'impiego e sulle prestazioni che l'esercito deve essere in grado di fornire se ne parla al capitolo 5, facendo sempre riferimento ai tre compiti.

E passiamo alla struttura e alla condotta, che sono gli elementi «visibili» del documento. La condotta non è più unica ma varia a seconda dell'impiego. La prontezza alla condotta e all'impiego sono garantiti da una struttura permanente, in grado di reagire in ogni situazione. Di conseguenza l'esercito è articolato in Forze Terrestri e Forze Armata, rinunciando a una terza possibile struttura, le Forze Territoriali. Si riducono parallelamente le articolazioni di comando; si rinuncia di principio ai corpi d'arma-

ta, alle divisioni e ai reggimenti. Fulcro dell'organizzazione diventano le brigate / zone territoriali e i battaglioni / gruppi. Sul dettaglio in materia di articolazione vi rimando al capitolo 6 del documento.

Il capitolo sette dedica una decina di pagine all'istruzione/formazione. E in questa sede mi permetto di rilevare il ruolo delle attività fuori servizio. Se ne parla al § 7.4, come attività volontarie, che devono essere «conformi alle necessità dell'esercito» (cita-

E qui si impone, come dice qualcuno, una riflessione di importanza capitale. Noi dovremo, volenti o nolenti, rispondere alla seguente domanda: quale sarà il ruolo e quali saranno le attività delle associazioni para-militari, ed in particolare dell'ASF? Qui si tratta di analizzare la situazione, di lavorare su varianti, di effettuare le proposte alle diverse assemblee e di trarre le conseguenze del caso. Ipotizzo tre scenari estremi: la dissoluzione pura e semplice della nostra associazione; la trasformazione dell'ASF in «club degli amici dell'esercito», club di stile ricreativo e da ultimo il mantenimento della

stessa con compiti unificati, con risorse personali e materiali che possano sopperire a eventuali lacune in materia d'istruzione. Da parte mia, in qualità di delegato della svizzera italiana in seno al comitato centrale dell'ASF, ho fatto presente ai candidati alla presidenza che un tale lavoro dovrà essere l'assoluta priorità per i prossimi anni. Sono convinto che sia meglio decidere noi stessi del nostro destino che non essere costretti a evolvere/sparire sotto pressioni esterne.

Il resto del documento, nel quadro del presente articolo, è di rilevanza secondaria. Prossimamente stampa, radio e televisione ci forniranno ogni genere di informazioni a proposito della durata dei servizi, dei giorni di servizio, ecc.

magg P. Bernasconi

## Il nuovo Super-Puma in fase di avvicinamento

vista. Il primo dei dodici nuovi elicotteri da trasporto «Cougar» viene fornito in questi giorni. Con il programma d'armamento 1998 è stato autorizzato l'acquisto, per un importo pari a 320 milioni di franchi, di dodici elicotteri Super-Puma supplementari fabbricati della società francese Eurocopter. Nei prossimi giorni, l'Aggruppamento dell'armamento prenderà in consegna il primo elicottero fabbricato in Francia. Il trasferimento in Svizzera, dove avverranno i voli complementari di verifica, è avvenuto negli scorsi giorni.

## Adress- und Gradänderungen

an Zentrale Mutationsstelle SFV  
3173 Oberwangen

Telefon 031 981 11 17  
Telefax 031 981 11 19  
E-Mail [mut@fourier.ch](mailto:mut@fourier.ch)

PS:

Adressänderungen, die durch die Poststellen vorgenommen werden müssen, kosten ab diesem Jahr neu Fr. 1.50. Hier können Sie beim Sparen mithelfen!

Unser Redaktor  
Sektionsnachrichten

Daniel Kneubühl ist übers E-Mail  
erreichbar unter

[daniel.kneubuehl@armee-logistik.ch](mailto:daniel.kneubuehl@armee-logistik.ch)  
oder Geschäft

[daniel.kneubuehl@swisscom.com](mailto:daniel.kneubuehl@swisscom.com)

**AGENDA AARGAU**

**Sektion**

**April**

20. Billardturnier Busslingen

**Mai**

3. 19.30: Referat Bundesrat Schmid Schloss Lenzburg  
 Organisator: AOG  
 mit SFwV Sektion AG  
 5. Combatschiessen Kaserne Aarau  
 5. MIL Office-Schulung Lausanne  
 12. SFV Delegiertenversammlung

Anmeldungen oder Auskünfte beim Technischen Leiter: Four Christoph Koch, Centralweg 8, 8910 Affoltern am Albis, Telefon Privat 01 760 02 77, Geschäft 01 334 83 45, E-Mail chkoch@datacomm.ch

**Stamm Zofingen**

**Mai**

4. Stamm, ab 20 Uhr «Schmiedstube», Zofingen

**Verdiente Ehrungen als Haupttraktandum**

Als Tagungsort für die Generalversammlung 2001 des Fourierverbandes der Schweiz, Sektion Aargau beliebte nach langerem Unterbruch wieder einmal die Kantonshauptstadt. In Anwesenheit zahlreicher Gäste konnten die Tagungsgeschäfte speditiv behandelt werden. Haupttraktandum bildete die Ehrung verdienter Mitglieder. Apéro und Nachessen fanden wie im Vorjahr gemeinsam mit den Kameradinnen und Kameraden der Sektion Aargau des Schweizerischen Feldweibelverbandes im Restaurant Schützen statt.

Re. Präsident Hans-Ulrich Schär, Aarburg, eröffnete die Tagung mit der Begrüssung zahlreicher Gäste und führte souverän durch die Versammlung. Als Gäste beehrten die 79. Generalversammlung Hans Ulrich Fischer, Präsident des Grossen Rates, Regierungsrat Ernst Hasler, Militärdirektor des Kantons, Beat Blattner, Stadtrat von Aarau und von militärischer Seite Divisionär Paul Müller, Kommandant der F Div 5, Hauptmann Anton Aebi, Vertreter des Zentralvorstandes sowie Vertreter von anderen Sektionen des Fourierverbandes und von befreundeten militärischen Verbänden. Von den Mitgliedern des Verbandes waren 34 anwesend.

**Versammlungsprogramm im üblichen Rahmen**

Das Protokoll der letztjährigen Versammlung sowie die ausführlichen und informativen Jahresberichte des Präsidenten und des Technischen Leiters, Adj Uof Sven Küll-

ling, Herznach wurden einstimmig unter Verdankung der geleisteten Arbeit während des ganzen Jahres genehmigt.

Ein Blick ins Tätigkeitsprogramm für das laufende Jahr zeigt, dass der Innovation und Kreativität des Vorstandes und der Technischen Kommission keine Grenzen gesetzt sind. Ein breites Spektrum von Weiterbildung auf dem fachlichen Bereich (z.B. Besichtigung KKW, Besichtigung einer Lebensmittelproduktion), von sportlicher Herausforderung verbunden zum Teil mit «Action» und Abenteuer (Übung Navycenter, Combatschiessen oder Go-Kart-Fahren), aber auch Pflege der Geselligkeit (Jassturnier, Chlaushock oder Billardturnier) erwartet die interessierten Teilnehmer. Auf jeden Fall bietet das Programm in seiner Vielfalt etwas für jeden Gusto. Das Programm wurde denn auch einstimmig gutgeheissen.

Die Jahresrechnung 2000 konnte erfreulicherweise mit einem Gewinn abgeschlossen werden, das Budget 2001 liegt wiederum im üblichen Rahmen, so dass mit gutem Gewissen beiden Vorlagen zugestimmt werden konnte unter gleichzeitiger Dechargeerteilung an den Vorstand und unter bester Verdankung der Arbeit des Kassiers.

Mit grosser Freude und Applaus für die gute Arbeit konnte unter dem Traktandum «Wahlen» zur Kenntnis genommen werden, dass sich der gesamte Vorstand unter dem Präsidium von Hans-Ulrich Schär sowie die Technische Kommission mit vertauschten Chargen

– Präsident ist neu Christoph Koch, Affoltern am Albis – zur Wiederwahl für die nächsten zwei Jahre zur Verfügung stellen. Auch die Revisoren mochten nicht nachstehen und liessen sich spontan ebenfalls für eine nächste Amtsperiode wiederauswählen. Mit einem grossen Applaus konnten die Wiedergewählten mit guten Wünschen für ihre kommenden Aktivitäten «auf den Weg geschickt werden».

Beschlossen wurde, die Generalversammlung 2002 in der Region Olten und diejenige von 2003 in der Region Freiamt durchzuführen.

**Ehrungen**

Auszeichnungen für die Jahressieger wurden den ersten Teil dieses Tagesordnungspunktes. Der Wanderpreis der F Div 5 für die beste Beteiligung an den Übungen wurde von Divisionär Müller an die Preisträger Four Rolf Wildi, Rupperswil und Four Christian Hidber, Zurzach, beide im ersten Rang, übergeben. Die weiteren Ränge belegten die Fouriere Willi Woodtli, Vordemwald, Rainer Grolimund, Kappel und Franz Maijer, Erlinsbach. Eine spezielle Ehrung wurde zwei Mitgliedern des Verbandes zu teil. Four Rolf Wildi und Adj Uof Sven Külling wurden in den Stand der Ehrenmitglieder der Sektion Aargau des Fourierverbandes erhoben. Beide Geehrten haben sich um den Verband mehr als nur verdient gemacht. Rolf Wildi durch seine jahrelange Treue und sehr rege Teilnahme an den Aktivitäten sowie als «Hoffotograf und Bildarchivar», Sven Külling als engagierter und einfallsreicher Technischer Leiter und Organisator zahlreicher Übungen. Die neuen Ehrenmitglieder wurden mit lang anhaltendem Applaus bedacht, eine Wertschätzung für ihre grossen Verdienste um den Verband der Sektion. Als äusseres Zeichen überreichte ihnen Präsident Hans-Ulrich Schär die traditionelle, stilvoll gestaltete Wappenscheibe.

**Grüsse, Pflege der Kameradschaft, Gauklerfestival**

Die Grüsse des aargauischen Grossen Rates überbrachte dessen Präsident Hans Ulrich Fischer, der unter anderem sowohl für Feldweibel als auch Fouriere seine Hochachtung und Wertschätzung für deren ausserdienstliches Engagement zum Ausdruck brachte.

Regierungsrat Ernst Hasler vermittelte die Grüsse der Regierung des Kantons und versprach, dass der Kanton Aargau auch weiterhin die Infrastruktur für die Armee zur Verfügung stellen werde. «Die Armee brauchen wir auch weiterhin, sie wird immer anspruchsvoller, weshalb der ausserdienstlichen Tätigkeit ein hoher Stellenwert eingeräumt werden muss. Zivilleben und Armee sind miteinander vernetzt und bedingen einander», hob der Militärdirektor speziell hervor. In diesem Sinne bedankte er sich nicht nur für die Einladung, sondern auch für die ausserdienstliche Tätigkeit der Anwesenden. Divisionär Paul Müller meinte, als höchster militärischer Kommandant im Kanton begrüsse er die Feldweibel und Fouriere besonders gerne. Als Aargauer freue er sich die Felddivision 5 führen zu dürfen. «Die militärischen Verbände liegen mir sehr am Herzen, auch bin ich mit der ausserdienstlichen Tätigkeit verwachsen», betonte er. Das Milizsystem lebe von dieser Tätigkeit und Feldweibel und Fouriere werde es auch in der «neuen» Armee brauchen, versicherte der Heereseinheitskommandant. Der gemeinsame Aperitif mit Gästen, Feldweibeln und Fouriere bildete den Auftakt zum gemütlichen und geselligen Teil des Abends. Das köstliche Buffet des «Schützen» gab Gelegenheit gar manche Geschichten und Erlebnisse aus militärischen Tagen aufzufrischen und Revue passieren zu lassen. Dass dabei einige Kameraden geradezu ins Schwärmen gerieten, stellt eine sympathische Nebenerscheinung dar.

Höhepunkt des Abends bildete aber der Auftritt von Salem (Thomy Widmer, selber einmal langjähriger Kommandant einer Flab Btr) der Gauklergruppe Paiazzo. Mit den verschiedensten Gaukler-, Zuber- und Magiernummern, teils in atemberaubender Schnelligkeit und unnachahmlicher Geschicklichkeit ausgeführt, wusste er seine Zuschauer in seinen Bann zu ziehen und zu begeistern. Salem verstand es meisterhaft, das Publikum (besondere Sympathien brachte er den Kameradinnen entgegen) in seine exzellenten Darbietungen einzubeziehen. Mit einem Gauklerfestival erster Güte vermochte Salem den staunenden «Militärs» einen echten Ohren-, Augen-, und Sinnesschmaus im Reich von Tausend und einer Nacht zu vermitteln.

**AGENDA BEIDER BASEL**

**Sektion**

**Mai**

12. Delegiertenversammlung SFV Lausanne  
18.-20. Eidg. Feldschiessen

**Juni**

7. Spezialstamm Rheinsalinen, Muttenz  
22./23. Übung Navycenter mit Sektion Aargau

**Jeden zweiten Mittwoch im Monat:**

Stamm Ueli-Stube Restaurant Sir Francis

**Pistoloclub**

**April**

16. 8-18 Uhr: Fricktaler-Schiessen  
21. 9-12 Uhr: Freiwillige Übung und Sichtern 50 m  
Bundesprogramm  
21./22. Fricktaler-Schiessen  
26. 17.30-19.30 Uhr: Basler Frühlings-schiessen  
27. ab 17.30 Uhr: Schalberg-Schiessen  
28. 9-12 Uhr: Freiwillige Übung und Allschwilerweiher 25 m und obligatorisches Programm

**Mai**

4./5. Schalberg-Schiessen  
5. 9-12 Uhr: Freiwillige Übung und Allschwilerweiher 25 m  
obligatorisches Programm  
5. 8.30-11.30 Uhr: Vorschissen Allschwilerweiher  
Eidg. Feldschiessen 25/50 m

**SPEZIALSTAMM**

-pb. Am 7. Juni findet der diesjährige Spezialstamm der Sektion statt Vorgesehen ist die Besichtigung der Salzkammer in Schweizerhalle. Die Salzkammer ist eine lebendige und unterhaltsame Begegnungsstätte mit dem wohl ältesten Kulturgut, dem Salz. Dazu gehören Geschichte, Geographie, Geologie, Technik, Chemie und Alchemie, Wirtschaft, Literatur und Religion. Die Salzkammer versteht sich als kulturhistorische Schauanstalt. Der Besuch wird uns durch die Ausstellung in der Villa Otto von Glenck führen. Das Gebäude steht über der Stelle der ersten Salzförderung in der Nordwestschweiz. Anschliessend an die Besichtigung werden wir in einer Gartenwirtschaft gemütlich zusammensitzen.

Treffpunkt ist um 18.30 Uhr im Gasthof Saline, Schweizerhalle (Bus Nr. 70, Haltestelle Saline ab Aeschenplatz bzw. Liestal Bhf). Parkplatz vorhanden.

Die TK würde sich freuen, viele Mitglieder an diesem Anlass begrüssen zu dürfen.

**Sekretär ade?**

Michel Lussana trat von seiner Funktion als Sekretär/Aktuar zurück. Neben seiner Aufgabe als Zeitungsdelegierter, welche er mit viel Freude ausübt, ist er eben auch als Sekretär, Aktuar und als Web-Administrator des Gesamtverbandes wie auch der Sektion Beider Basel tätig. Den Rücktritt für den Sekretärsposten begründete er im Austrittschreiben mit Kritiken eines Teilnehmers am diesjährigen Neujahrstamm, welche ihn sehr getroffen hätten. Obwohl er immer gewissenhaft und bei dieser Ämterkumulation im Rahmen des Möglichen gearbeitet hatte, waren die Kritiker lauter, als er sich dies je gedacht hätte.

So wurden denn auch am Abend der GV Kritik zum Webauftritt der Sektion Beider Basel ([www.fourier.ch/base1](http://www.fourier.ch/base1)) laut, in welcher die Aktualität der Seiten in Frage gestellt wurde. Michel Lussana wies die Vorwürfe energisch zurück und erhielt Schützenhilfe von Beat Sommer, dem Verantwortlichen des Webproviders Linax AG in Allschwil.

Im Nachhinein machte sich Michel Lussana gar Gedanken, ob er ob all dieser Kritik nicht konsequent hätte sein müssen und noch am gleichen Abend von allen Ämtern zurückzutreten. Seine uneigennützige Einstellung gegenüber der Sache sagte ihm jedoch, das es falsch wäre, den an Personalmanagel leidenden Fourierverband jetzt einfach im Stich zu lassen. Die Rücktrittsfrage bleibt allerdings auf dem Tisch. Für den frei geworde-

nen Sekretärsposten konnte der junge Fourier Lorenz Brodbeck gewonnen werden. Er wurde einstimmig bestätigt.

Die verbleibenden Posten wurden in Globo bestätigt. Es stellten sich wieder zur Verfügung: Pascal Borneque (Technischer Leiter), Jean-Pierre Gamboni (Veteranenobmann), Paul Gygax (Schützenmeister I), Michel-Remo Lussana (Zeitungsdelegierter), Lukas Thummel (Beisitzer) und Stephan Bär (Fähnrich). Ebenfalls bestätigt wurden die Mitglieder des Pistoloclubs Doris Hofer, Albert Hugger und Werner Flükiger.

Mit dem Abschluss der Wahlgeschäfte, die übrigens von Josef Wettstein als Tagespräsident geführt wurden, standen noch einige wenige Geschäfte zum Beschluss an. So wurde der Mitgliederbeitrag unverändert belassen. Für Aktive sind dies 50 Franken im Jahr, für Veteranen 45 Franken.

Nach Schliessung des geschäftlichen Teils übernahm der Referent alt Regierungsrat Eugen Keller das Wort. Dieser machte einige interessante Ausführungen über den Ort der Veranstaltung (Alters- und Pflegeheim Marienhaus), wo er als Präsident des Stiftungsrates amtei-

Im Anschluss daran durfte dann das Nachtessen genossen werden. Bei Nüdeli und dem zarten Kalbs-schnitzel an Mörchelsauce blieb kein Mund trocken. Diesem voran gegangen war eine leckere Basler Mehlsuppe, den krönenden Abschluss machte ein Meringue, Glacé und Kaffee.

**Andreas Sulser ist neuer Präsident**

**Am 16. Februar lud der Vorstand zur 81. ordentlichen Generalversammlung nach Basel ein. Eine bescheidene Gruppe von treuen Mitgliedern fand sich an diesem Freitagabend ein, um über die Geschäfte des Vereins zu befinden.**

-ml. Erstmals in diesem Jahr wurde die Generalversammlung auf einen Freitag gelegt. Dies beschloss der Vorstand in einer vorangegangenen Sitzung auf Grund der Wünsche von Mitgliederseite.

**Neuer Präsident**

Neben den anstehenden Geschäften wie Jahresberichte und Genehmigung der Jahresrechnung und der Revisorenberichte sowie der Jahresprogramme der Sektion und des Pistoloclubs standen auch die Wahlen an. Einerseits waren Neuwahlen zu tätigen, andererseits aber auch diverse Rücktritte zu beklagen. So stellte sich der Präsident Thomas Casari, welcher die Sektion in den vergangenen zwei Jahren ad interim geführt hatte, nicht mehr zur Verfügung. Er schied vollständig aus dem Vorstand aus. So musste ein neuer Präsident

gefunden werden und in einer Vorstandssitzungen konnte man den amtierenden Kassier Andreas Sulser begeistern, welcher alsdann unter Akklamation in dieses hohe Amt gewählt wurde.

**Neuer Kassier und endlich wieder ein Mitglied der TK**

Somit verschoben sich die Vakanzen. Nun galt es, den Posten des Kassiers zu besetzen. Dieser sollte allerdings nicht lange vakant bleiben, denn ein durchaus kompetenter Mann stellte sich für diese verantwortungsvolle Aufgabe zur Verfügung: David Meier, welcher seit mehreren Jahren im Hochbauamt der Stadt Basel in der Finanzbuchhaltung tätig ist! Einstimmig bestätigt.

Eine weitere Vakanz im statutarischen Sinne konnte im Vorstand durch ein neues Mitglied der Technischen Kommission ausgefüllt werden. Roland Rudin wurde ebenfalls einstimmig gewählt. Er ist selbstständig Erwerbender im Bereich Küchenbau. Pascal Borneque, der Technische Leiter, wird mit ihm sicherlich viele interessante Anlässe gestalten und organisieren.

**PISTOLENCLUB****Auf dem Buckel von Basel...**

-gx. ...versuchen die linksgerichteten Parteien mittels Referendum das vom Grossen Rat mit deutlicher Mehrheit bewilligten Sanierungsprojektes «Schiessplatz Allschwilerweiher» zu Fall zu bringen. Die erwähnten Parteien scheuen keinen Aufwand und postieren Unterschriften-sammler aus der halben Schweiz an allen publikums-trächtigen Standorten in der Stadt. Die für den 10. Juni vorgesehene Volksabstimmung wird zeigen, ob der Stand Basel-Stadt weiterhin in der Lage sein wird, die vom Bund auferlegte Aufgabe zur Durchführung der obligatorischen Schiesspflicht zu erfüllen. Mit anderen Worten: In Basel und mit Basel soll die obligatorische Schiesspflicht gesamtschweizerisch in Frage gestellt (lies: abgeschafft) werden.

Bei einer Ablehnung durch den Souverän wäre auch das sportliche Schiessen in Basel Vergangenheit, obwohl diese Freizeitveranstaltungen zu den Aktivitäten von Jugend und Sport zählen. Unglaublich mutet an, dass die referendumsfreudigen Leute nicht begreifen, dass bei einem allfälligen Erfolg ihres Tuns die anfallenden Kosten für auswärtige Obligatorisch-Übungen in den nächsten zehn Jahren, sowie die ohnehin anstehende Bodensanierung, teurer zu stehen kämen, als der bewilligte Kredit. Da das Obligatorische in den nächsten zehn Jahren bestehen bleiben soll, wird klar, dass mit diesem Referendum die Abschaffung der Armee gemeint ist und nicht die propagierte Kosteneinsparung. Wunsch des Schützenmeisters: Jede Leserin, jeder Leser ist aufgerufen, möglichst viele im Kanton Basel-Stadt stimmberechtigte Personen zu überzeugen, dass der Schiessstand Allschwilerweiher saniert werden muss!

**HAUPTVERSAMMLUNG 2001**

Da die Hauptversammlung erst nach Redaktionsschluss stattgefunden hat, kann in dieser Ausgabe noch nicht darüber berichtet werden. Die Mai-Ausgabe wird speziell der diesjährigen Hauptversammlung gewidmet sein.

**PISTOLENSEKTION****Hauptversammlung**

(M.T.) Die 58. ordentliche Hauptversammlung der Pistolensektion Fouriere Bern fand am 22. Februar im Restaurant Burgernziel in Bern statt. Die traktandierten Geschäfte wurden unter Leitung unseres Präsidenten rasch und problemlos behandelt.

Als zusätzlicher Schützenmeister wurde Martin Eberhart in den Vorstand gewählt. Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident: Markus Truog; Vizepräsident/Schützenmeister 2: Martin Liechti; Schützenmeister 1/Schiesssekretär: Rudolf Aebi; Schützenmeister 3: Martin Eberhart; Sekretär: Renato Kocher; Kassier: Beat Rast; Munitionsverwalter: Erich Eglin.

Das Tätigkeitsprogramm für 2001 entspricht in etwa jenem der vergangenen Jahre. Wiederum werden sechs Gelegenheiten geboten, das Bundesprogramm bzw. Obligatorische Programm zu absolvieren. Als Schützenfest wurde das Landesteilschiessen Oberaargau in Langenthal ins Tätigkeitsprogramm aufgenommen.

**Vorschauen****Trainingsmöglichkeiten 50 m in Riedbach**

An folgenden Abenden sind im Schiessstand Riedbach von 17.30 bis 18.30 Uhr Scheiben zum Training bereitgestellt: Donnerstag 5. April (25 und 50 m); Donnerstag 26. April (50 m); Donnerstag 3. Mai (25 und 50 m).

Wer von den Trainingsmöglichkeiten Gebrauch machen möchte, sollte sich spätestens eine Woche im Voraus beim Schüt-

**AGENDA BERN****Sektion**

Diese Termine sind jeweils auch auf der Homepage unserer Sektion publiziert.

**Ortsgruppe Oberland**

**Mai**  
1. Stamm ab 20 Uhr «Rössli», Dürrenast

**Ortsgruppe Seeland**

**April**  
11. Stamm ab 20 Uhr «Post», Lyss

**Mai**  
9. Stamm ab 20 Uhr «Post», Lyss

**Pistolensektion**

**April**  
26. Training 50 m Riedbach

**Mai**  
3. Training 25 und 50 m Riedbach

*Salvisberg-Schiessen 25 m und 50 m in Sumiswald*

Unsere Gruppe wird sich mehrheitlich am Sonntag 6. Mai (09.00 bis 12.00 Uhr), in Sumiswald zum jährlichen stattfindenden Salvisberg-Schiessen einfinden.

Interessenten, welche sich noch nicht angemeldet haben, können dies noch beim Schützenmeister I nachholen. Das Salvisberg-Schiessen kann auch am Samstag 28. April und am Samstag 5. Mai (jeweils 13.00 bis 18.00 Uhr) absolviert werden.

**Pistolen-Feldschiessen 25 m und 50 m in Riedbach**

Das Pistolen-Feldschiessen findet im Schiessstand Riedbach an folgenden Tagen statt: Vorschissen: Donnerstag 10. Mai (17.00 – 20.00 Uhr, 25/50 m). Dieses Vorschissen kann nur mit Voranmeldung beim Schützenmeister I der PS absolviert werden!

Hauptschiessen: Freitag, 18. Mai 17.00 – 19.30 Uhr, 25/50 m, Samstag 19. Mai 09.00 – 12.00 Uhr, 25/50 m. Das Pistolen-Feldschiessen zählt zur Jahresmeisterschaft. Die Teilnahme ist kostenlos, es muss mit Ordonnanzpistolen geschossen werden.

**Zweihändiges Schiessen**

Ab sofort ist das zweihändige Schiessen mit den Ordonnanzpistolen erlaubt. Mit den Sportpistolen muss weiterhin einhändig geschossen werden.

**AGENDA GRAUBÜNDEN****Sektion**

<b>Mai</b>	<b>Sektion</b>	
12.	SFV Delegiertenversammlung	Lausanne
<b>Juni</b>		
9.	Calvenschiessen	Chur

**VORSCHAU**

Weil in diesem Jahr kein Eidgenössisches Schützenfest und auch kein Kantonalschützenfest auf dem Programm steht, wird das Calvenschiessen durchgeführt. Dieses historische Schies- sen zur Erinnerung an die Schlacht an der Calven 1499 wird am 9. Juni in Chur durchgeführt.

Die Generalversammlungen des Fourier- und Militär-Küchenchef-Verbandes haben sich zur Zu-

bereitung eines einfachen Mittag- essens und zur Führung der Fest- wirtschaft bereit erklärt. Geplant ist das Aufstellen eines Festzel- tes auf dem Rossboden. Erwartet werden bis zu 800 Teilnehmer. Eine Einladung zur Mithilfe folgt im April. Ein kleines OK, das sich aus Vorstandsmitgliedern beider Verbände zusammensetzt, wird einen entsprechenden Organisa- tionsplan erstellen. Weitere Infor- mationen erfolgen in der nächsten Ausgabe. Wir hoffen auf eine aktive Mithilfe an diesem Anlass.

wir uns um 19 Uhr im Arm- brustschützenhaus «Schindgar- ten» an der Walzmühlestrasse in Frauenfeld (hinter Sigg-Areal) zu einem Armbrustschiessen. Der Armbrustschützenverein Frauen- feld stellt uns für diesen Anlass kundige Leiter zur Verfügung.

Lass es dir nicht entgehen und probiere deine Schiesskünste mit dieser speziellen Waffe. Nach einer Einführung in die Technik des Armbrustschiessens führen wir ein Wettschiessen durch und begießen die Resultate dann mit einem Apéritif.

Anschliessend treffen wir uns zum Monatsstamm im Restaurant Pfeffer in Frauenfeld. Aus organi- satorischen Gründen benötigen wir deine Anmeldung zum Arm- brustschiessen bis 28. April an Werner Häusermann, Teuchel- wiesstrasse 8, 8500 Frauenfeld.

**AGENDA OST SCHWEIZ****Sektion**

<b>April</b>	<b>Sektion</b>	
25.	Besichtigung Wasserwerk	Goldach/Frasnacht
<b>Mai</b>		
12.	SFV Delegiertenversammlung	Lausanne

**Ortsgruppe Frauenfeld**

<b>Mai</b>	<b>Ortsgruppe Frauenfeld</b>	
4.	Armbrustschiessen / Monatsstamm	Frauenfeld

**Ortsgruppe Wil und Umgebung**

<b>Mai</b>	<b>Ortsgruppe Wil und Umgebung</b>	
4.	Stamm	Wil

**Ortsgruppe St. Gallen**

<b>Mai</b>	<b>Ortsgruppe St. Gallen</b>	
5./6. Berner Zweitagemarsch		Raum Bern

**Ortsgruppe Rorschach**

<b>Mai</b>	<b>Ortsgruppe Rorschach</b>	
25.	Schiessen	Raum Rorschach

Das aktuelle Jahresprogramm unserer Sektion findest du auch auf unserer Homepage [www.fourier.ch/ostschweiz](http://www.fourier.ch/ostschweiz)

**BESICHTIGUNG**

(MK) Wir haben die Möglichkeit, am Mittwoch 25. April das alte sowie das hochmoderne Wasserwerk am Bodensee in Goldach bzw. Frasnacht zu besichtigen. Dabei sehen wir, wie die Was- seraufbereitung für über 120 000 Menschen erfolgt, welche in der Region St. Gallen ausschliesslich vom Wasser des Bodensees ab- hängig sind.

Die Besichtigung beginnt um 18.30 Uhr im Wasserwerk Riet, Goldach. Anmeldungen bitte an Martin Knöpfel, TL der Sektion oder an die Obmänner der Ortsgruppen.

**OG FRAUENFELD****Armbrustschiessen/Monats- stamm**

(WH) Am Freitag 4. Mai treffen

**OG ST. GALLEN****Berner Zweitagemarsch**

(P.Z.) Auch unsere diesjährige Teilnahme am Berner Zweitagemarsch wird nach folgendem Pro- gramm ablaufen:

Am Freitagabend, 4. Mai, reisen wir per Bahn oder Bus nach Bern, wo wir nach dem Bezug unserer Unterkunft den Abend gemeinsam verbringen werden.

Am Samstagmorgen nehmen wir dann die erste Marschstrecke unter die Füsse – 20, 30 oder 40 Kilometer, nach Lust und Laune (oder vielleicht auch nach Trai- ningsstand). Auch der Samstag- abend wird uns Gelegenheit bie- ten, die Kameradschaft zu pfle- gen – allenfalls auch die Blasen.

Die zweite Hälfte des sportlichen Anlasses absolvieren wir am Sonntag und lernen dabei eine andere Gegend der Region Bern kennen. Die Rückreise in die Ost- schweiz erfolgt am Sonntag- nachmittag wieder gemeinsam.

Willst du uns begleiten? Wir freuen uns auf deine Anmeldung an Pius Zuppiger, Technisch-Leiter der Ortsgruppe St. Gallen: Tele- fon G 01 385 35 60.

**ZUM 80.**

-r. Dieses Jahr kann die Sektion Ostschweiz das 80-jährige Bestehen feiern. Zum Thema Ortsgruppen schrieb unter anderem Four Wirth in der Erinnerungsschrift 50 Jahre Sektion Ostschweiz des Schweizerischen Fourierver- bandes (SFV) (1921–1971):

«Junge Ortsgruppen versuchten in ihrem Einzugsgebiet die Quartiermeister, Fourier, Fourier-Gehilfen und Küchenchefs für das Ausserdienstliche zu interessieren.» Vor dreissig Jahren existierten noch folgende Ortsgruppen: Rorschach und Umgebung, Frauenfeld, Toggenburg, Wil, St. Gallen, Oberland, Oberthurgau und See- Gaster. «Damit ist die Struktur unserer Sektion gegeben, in- dem Ortsgruppen die aktive Mitgliedschaft bilden und der Sektionsvorstand eine Art Zentralverwaltung übernimmt. Diese Gliederung gibt unserer grossräumigen Sektion die Lebensfähigkeit und erweckt das Interesse der Mitglieder zur aktiven Mitarbeit. Zudem ge- staltet sich die Betreuung tech- nisch und kameradschaftlich persönlicher, ein Beweis dafür sind die jeweils gut besuchten Ortsgruppen-Zusammenkünfte. Im Sektionsvorstand sind alle Ortsgruppen vertreten, damit ist innerhalb der Sektion eine gute Koordination gewährleistet. ...»

- Die Ortsgruppe Rorschach und Umgebung kann auf ein mehr als 70-jähriges Beste- hen zurückblicken.

- Für die Ortsgruppe Frauen- feld wurde am 26. Januar 1938 ein Vorstand bestellt.

- Die Gründung der Ortsgruppe Wil ist aus den Protokol- len nicht genau ersichtlich, dürfte aber im Jahre 1949 erfolgt sein.

- Seit bald 50 Jahren besteht die Ortsgruppe St. Gallen.

- Die Ortsgruppe Oberland wurde 1957 gegründet.

## AGENDA ZENTRAL SCHWEIZ

### Sektion

#### April

7. Vesper-Schiessen  
 21. Ausbildungskurs MIL Office / Kom D  
 28. Besuch Schaukäserei
- Luzern  
 Kaserne Kloten  
 Seewen SZ

#### Mai 2001

1. Stamm Restaurant Goldener Stern  
 3. Schiessen Training MSS, OP  
 5. Schiessen Training MSS, OP  
 5. Ausbildungskurs MIL Office / Kom D  
 12. 83. DV SFV  
 19./  
 20. Eidg. Feldschiessen
- Luzern  
 Zihlmatt, Luzern  
 Zihlmatt, Luzern  
 Kaserne Aarau  
 Lausanne  
 Zihlmatt, Luzern

## GENERALVERSAMMLUNG

(ER) Die diesjährige Generalversammlung fand am 24. März im Kantonsratssaal in Zug statt. Der ausführlichen Bericht erscheint auf Grund des Einsendeschlusses in der nächsten Ausgabe der ARMEE-LOGISTIK.

## VESPER-SCHIESSEN

(ER) Die beiden Schützenmeister der Sektion Zentralschweiz laden alle Mitglieder inklusive Begleitung zum traditionellen Vesper-Schiessen in den Stand Zihlmatt in Luzern ein. Wir treffen uns am Samstag 7. April um 14 Uhr

und es darf bis 16 Uhr geschossen werden.

Ein Imbiss steht wie immer für alle Teilnehmer bereit. Es kann nicht nur ein Training, sondern auch der Meisterschaftsstich oder das Obligatorische Programm absolviert werden.

## BESUCH SCHAUKÄSEREI

(ER) Für den Besuch der Schaukäserei in Seewen vom 28. April von 14 bis ca. 16.30 Uhr hat es noch einige wenige freie Plätze. Die letzten Anmeldungen nimmt der Technische Leiter, Four Markus Fick, Tel Geschäft 01 332 93 50, gerne entgegen.

## AGENDA ZÜRICH

### Sektion

#### Juni

22. ab 18.30 Uhr Wein Seminar Oertlis Ossingen

### Regionalgruppe Winterthur

#### April

30. ab 20 Uhr «Leue»-Stamm, «Schützenhaus» am Schützenweiher

### Pistolen-Schiess-Sektion (PSS)

#### März

31. ab 13.30 Uhr Eröffnungsschiessen Stand Egg-Vollikon

#### April

6. 17-19 Uhr, freie Übungen / 1. und Stand Egg-Vollikon  
 2. SGM-Vorrunde  
 20. 17-19 Uhr, freie Übungen / 1. und Stand Egg-Vollikon  
 2. SGM-Vorrunde

#### Mai

4. Bundesprogrammübung

Anzahl Mitglieder unserer Sektion den Weg ins Restaurant Wallberg nach Volketswil.

Geleitet wurde die Veranstaltung von Hptm von Känel (BABHE), tatkräftig unterstützt von Adj Uof

## NEUERUNGEN VR/VRE

Wie im vergangenen Jahr führte unsere Sektion einen Info-Abend über die Neuerungen im Bereich VR/VRE durch. So fanden auch am 22. Februar eine stattliche

Gehrig. Auf interessante und vor allem kurzweilige und lockere Art führten uns die beiden Herren die per 1. Januar in Kraft getretenen Neuerungen vor Augen.

Einige Beispiele daraus (wie sie bereits in ARMEE-LOGISTIK ausführlich behandelt wurden):

- a) Die Gelder der Truppenkasse können gemäss VR 39 neu bei der Postfinance oder einer Schweizer Bank angelegt werden. Beachtet werden muss in diesem Zusammenhang, dass das bei der Bank auszufüllende Formular über die wirtschaftliche Berechtigung der TruBu beizulegen ist, da Konti nicht mehr auf militärische Verbände eröffnet werden können.  
 b) Ausserdienstliche Rechnungen sind an den vorgesetzten grossen Verband zu Lasten der Jahresbuchhaltung zu schicken.  
 c) Der Marschbefehl ist nun für die ganze Schweiz als «Generalabonnement» gültig.  
 d) Der Anhang I wurde in Bezug auf die Port angepasst.  
 e) Die Trp Ukrft werden sukzessive reduziert. Im konkreten Fall lohnt es sich, in Bern Rücksprache zu nehmen, ob für die bezügliche Gemeinde-Trp-Ukft noch eine Vereinbarung mit dem BABHE besteht.  
 f) Gesuche aller Art sind so früh wie möglich ans BABHE zu richten, damit dieses auch rechtzeitig reagieren kann.

Im Anschluss an die ganz und gar nicht trocken gehaltenen Aufführungen konnte bei einem Glas Wein (oder selbstverständlich auch Orangensaft oder Mineralwasser) in lockerer Atmosphäre der Kameradschaft gefröhnt werden.

Alle Kameraden, die dieses Jahr den Weg nach Volketswil nicht gefunden haben, verpassten einen höchst interessanten und lehrreichen Abend.

## PISTOLEN-SCHIESSEN-SEKTION

Mit einer Beteiligung von 24 Schützen (Vorjahr 16) fand am

9. Februar im Gasthof Löwen in Esslingen die 60. Generalversammlung statt. Alle Regularien wurden unter der Leitung unseres Obmanns speditiv und einstimmig genehmigt.

### Wahlen

Alle acht bisherigen Vorstandsmitglieder wurden für eine weitere zweijährige Amtszeit wiedergewählt. Als neuer Schützenmeister wurde ein junger Kamerad, Pedro Wick, in den Vorstand gewählt.

### Jubiläumsschrift

Ehrenobmann Fritz Reiter hielt die Laudatio an unseren Obmann Hannes Müller für die von ihm geschaffene Jubiläumsschrift «75 Jahre PSS – 1925-2000». Viele Reminiszenzen und Erinnerungen an vergangene Schiessanlässe sind darin enthalten. Sämtliche Mitglieder erhielten zusammen mit der Einladung zur GV diese Jubiläumsschrift, welche ein grosses Echo auslöste (siehe auch den speziellen Beitrag unter der Rubrik Service).

Als Vertreter der Sektion Zürich des Schweizerischen Fourierverbandes überbrachte Jürg Morger die Grüsse. Auch er würdigte Hannes' grosse Arbeit.

### Absenden

Nach der Versammlung vereinigten sich die Teilnehmer zum gemeinsamen Nachessen. Im Anschluss daran erfolgte das Absenden der internen Stiche und der Sektionsmeisterschaft. Als Sektionsmeister 2000 konnte sich Bernhard Wieser (wie 1999) an die Spitze setzen mit einem Durchschnitt von 86.198 Punkten, gefolgt von Albert Cretin (85.332) und im dritten Rang Kurt Hunziker (83.643 Punkte). Wir gratulieren herzlich zu diesen Resultaten.

**Ein Diplomat ist ein Mann, der offen ausspricht, was er nicht denkt.**

Giovanni Guareschi, ital.  
 Schriftsteller (1908-1968)